



LUČKA UPRAVA ZADAR

PORT OF ZADAR AUTHORITY

23000 ZADAR, Gaženička cesta 28a, Tel. 023/201-200, 201-201 Fax. 023/201-222
e-mail: lucka-uprava-zadar@zd.t-com.hr
www.port-authority-zadar.hr

Naručitelj Lučka uprava Zadar je objavio „Obavijest o namjeri davanja koncesije za javno dobro ili usluge ispod EU praga“ za postupak KN-02/2017, broj objave: 2017/S 01K-0023912 dana 17.11.2017.g.

U postupku kao gore zaprimljen je dana 10.01.2018.g. zahtjev radi pojašnjenja dokumentacije, kako slijedi:

PITANJE:

1. Molimo da razjasnite jesu li cijene koje Koncesionar ima pravo naplatiti brodu one navedene u sadašnjim Tarifama Lučkih Pristojbi PBZ-a, tj:
 - U međunarodnom prometu, pristojbe navedene u Tablici 1, točke 2.1 (po putniku) i 2.2-2.16 (vozila) te odgovarajuće Tarifne Odredbe Tablice 1;
 - U prometu kruzera, pristojbe navedene u Tablici 1a, točke 2.2.1 (pravo na pristanište za GT), 2.2.2 (pravo na pristanište po osobi), 2.2.3 (popusti), 2.2.4 (korekcija osnovne cijene) i 2.25 (otkazivanja) te odgovarajuće Tarifne Odredbe Tablice 1a;
 - Pristojbe priključenja na sidrište navedene u Tablici 3 te odgovarajuće Tarifne odredbe Tablice 3
 - Pristojbe prekoračenja ukrajnog i iskrcajnog roka navedene u Tablici 4 te odgovarajuće Tarifne odredbe Tablice 4
 - Pristojbe sidrišta navedene u Tablici 5 te odgovarajuće Tarifne odredbe Tablice 5
1. **Sukladno točki 5.3. Dokumentacije za nadmetanje (dalje: DZN) predmet objašnjenja jest samo sadržaj DZN. Budući da se upit odnosi na tumačenje Tarifa lučkih pristojbi Lučke uprave Zadra, na isto se ne može dati objašnjenje u smislu točke 5.3. DZN**
2. U Ugovoru o Koncesiji se navodi da je „Ugovorna stranka obvezna odrediti najviše lučke pristojbe u iznosu ne manjem od iznosa lučkih pristojbi istih ili sličnih usluga u drugim lukama na Jadranskom moru“. Odnose li se ti iznosi samo na hrvatske luke, ili uključuju također pristojbe primjenjene u drugim zemljama na Jadranskom moru?
2. **Članak 47. u nacrtu Ugovora o koncesiji odnosi se na sve luke u obalnim državama koje se nalaze u Jadranskom moru, pri čemu davatelj koncesije može uzeti kao referentne najviše tarife lučkih naknada.**
3. Može li koncesionar odrediti cjenik parkiranja za međunarodne pomorske linije i za putnike kruzera?

3. **Koncesionar samostalno određuje cijene i naknade za usluge iz članka 9. stavak 1. točke 2., što uključuje i cijene i naknade za usluge organizacije i naplate parkirališta, sve u skladu s člankom 53. Ugovora o koncesiji. Iznimno, na temelju članak 63. stavka 4. Zakona o pomorskom dobru i morskim lukama („Narodne novine“ br. 158/03, 100/04, 141/06, 38/09, 123/11, 56/16) Lučka uprava Zadar može, radi osiguranja konkurencije unutar luke, ako ocijeni objektivne okolnosti koje ukazuju na nekonkurentnost luke, sniziti visinu tarife u cijelosti ili selektivno, vodeći računa i o mogućnosti ovlaštenika koncesije da prilagodi poslovanje smanjenoj tarifi.**
4. Koliki je postotak obveznih sigurnosnih kontrola (putnika, posade, ručne prtljage, kabinske prtljage) koje se prema prema zahtjevu granične policije ili drugih vlasti provode unutar terminala? To je važno znati radi procjene kupnje dodatne sigurnosne opreme te određenja broja stražara koje će trebati zaposliti.
4. **Postotak obveznih sigurnosnih kontrola određuje tijelo državne uprave nadležno za unutarnje poslove, a ne davatelj koncesije pa se na isto se ne može dati objašnjenje u smislu točke 5.3. DZN.**
5. U kojoj mjeri Koncesionar snosi trošak osiguranja? Može li Koncesionar slobodno odrediti naplatu za osiguranje ili nadoplatu (pristojbu za ISPS kod ili slično)?
5. **Trošak osiguranja u cijelosti snosi Koncesionar. Pravni okvir moguće naplate za osiguranje ili nadopлата nisu predmet ugovora o koncesiji pa se na isto se ne može dati objašnjenje u smislu točke 5.3. DZN**
6. Molimo da definirate za koje se usluge opskrbe broda smatra da su ih dužne pružati Vlasti a koje drugi koncesionari.
6. **Usluge koje je Davatelj koncesije dužan osigurati brodu navedene su u članku 55. Ugovora**

7. Isporučuju li državne tvrtke komunalne usluge poput struje, plina, pitke vode i sl.? Da li su relevantni troškovi na slobodnom tržištu te se o njima može pregovarati, ili ih određuje vlada?

7. Sukladno točki 5.3. Dokumentacije za nadmetanje (dalje: DZN) predmet objašnjenja jest samo sadržaj DZN, a ne pravni okvir uređenja isporuke komunalnih usluga pa se na isto se ne može dati objašnjenje u smislu točke 5.3. DZN.

8. U slučaju trgovačkih usluga koje pružaju treće stranke pod ugovorom potkoncesije, da li je Koncesionar ovlašten odrediti relevantne ugovorne troškove i uvjete? Da li je Koncesionar zakonski ovlašten primljeniti komercijalnu/administrativnu nadoplatu na troškove komunalnih usluga?

8. Međusobni uvjeti poslovanja Koncesionara i Potkoncesionara isti određuju samostalno uz prethodnu suglasnost Davatelje koncesije. Koncesionar je ovlašten predmet koncesije prenijeti u cijelosti ili dati dijelom u potkoncesiju u istom opsegu i pod istim uvjetima pod kojima je i dana, uz suglasnost davatelja koncesije, sve sukladno sadržaju Ugovora o koncesiji, a temeljem odredbe čl. 35. Zakona o pomorskom dobru i morskim lukama (NN-158/03, 100/04, 141/06, 38/09, 123/11, 56/16).

9. Po našem mišljenju, Koncesionar bi trebao imati pravo na dodjeljivanje vezova brodovima, a ne legitimne vlasti. Da li je Koncesionar ovlašten odrediti nediskriminirajuća operativna/komercijalna pravila za postavljanje prioriteta usidravanja, u vezi s karakteristikama usluge (n.pr. vrsta usluge, redovnost, broj putnika, itd)?

9. Način dodjele veza na koncesionarionom području jasno je uređen člankom 56. Ugovora o koncesiji, i to sukladno pozitivnim propisima koji uređuju luke otvorene za javni promet. Budući da se radi o izraženom mišljenju, a ne zahtjevu za tumačenjem, ne može dati objašnjenje u smislu točke 5.3. DZN.

10. Razvoj prometa nekog područja je često – ako ne i uvijek – određen komercijalnim odlukama pomorskih operatera, koje ovise o tržišnim situacijama ili geopolitičkim aspektima, izvan kontrole Koncesionara. Po našem mišljenju, prometna kvota na koju se Koncesionar obvezuje, klauzula o razrješenju zbog nedosezanja obvezne prometne kvote te razna naknade štete previše obvezuju Koncesionara s obzirom na njegovu realnu mogućnost određivanja trenda prometa. Možemo li predvidjeti neku olakšavajuću klauzulu?

10. Buduća prava i obveze Koncesionara uređuju se ugovorom o koncesiji sukladno njegovu nacrtu koji je sastavni dio Dokumentacije za nadmetanje. Mogućnost izmjene Ugovora o koncesiji jasno je propisan Dijelom XVIII Ugovora o koncesiji i ugovor o koncesiji može se mijenjati samo pod tim uvjetima.

11. Da li je upravljanje cijelim objektom, uključujući sva pokrivena i otkrivena područja namjenjena pomorskom obalnom prometu pod odgovornošću Koncesionara te spada u njegove troškove? Da li su u tu odgovornost i troškove uključeni također nadzor, rasvjeta, klimatizacija, prometna kontrola, održavanje te ostale usluge?

Da li je predviđena sanitarna stanica/stanica prve pomoći? Čime bi trebala biti opremljena (liječnik, medicinska sestra, ambulanta, lijekovi, itd)? Snosi li Koncesionar sam sveukupan trošak, ili će ga dijeliti s operatorima luke za unutarnji promet?

11. NAPOMENA: Iz priložene dokumentacije nema informacija o stanici prve pomoći. Kada i ako takva obveza bude postojala sukladno pozitivnim propisima RH (izgradnje ili opremanja stanice za prvu pomoć), radi se o javnoj usluzi sukladno propisima o zdravstvenoj zaštiti i za očekivati je da bi troškove dijelili koncesionar i LUZ -za dio koji se odnosi na nacionalni linijski obalni pomorski promet kada i ako bude postojala obveza na ovakvu uslugu u domaćem prometu.

12. Da li je Ponuditelj u posljednje tri godine morao pružati lučke usluge za obje opisane usluge (tj. međunarodni ro-pax trajektni promet i međunarodni promet kruzera) ili je dovoljna jedna od dvije navedene usluge?

12. Kao uvjet sposobnosti dovoljno je dokazati obavljanje jedne od dvije navedene usluge u posljednje tri godine.

13. Što znači „jamstvo za realizaciju plana i programa Koncesije“ koje Ponuditelj mora dokazati?
- 13. Jamstvo za realizaciju plana i programa Koncesije odnosi se na jamstvo za provedbu ugovora o koncesiji iz točke 6.2. DZN, a mogućnost dobivanja jamstva dokazuje se sukladno točki 4.1. podtočka 6. DZN.**
14. Koji točno dokumenti ili Izjave moraju biti navedeni u prilogima B i C? Na primjer, ako je Ponuditelj privatna tvrtka koja upravlja lukom kruzera pod dugoročnom koncesijom od strane Lučke Uprave te operater ima ugovore s raznim operaterima plovila, koju vrstu dokumenata treba dostaviti u svaki od ova dva priloga? Nadalje, budući da su ugovori sklopljeni s operaterima plovila podložni povjerljivosti, pripočavanje vrijednosti ugovora bi moglo predstaviti razlog kršenja Istih, zbog nepoštivanja povjerljivosti. Općenito, naše je mišljenje da se ugovorno tijelo ne bi trebalo miješati u razmjenu povjerljivih informacija (cijene, popusti, posebni uvjeti) koji prolaze iz privatnih pregovora ne samo za sudjelovanje na natječaju nego i za vrijeme upravljanja koncesijom.
- 14. U obrascu Priloga B i Priloga C navode se ugovori iz kojih proizlazi ispunjenje uvjeta tehničke i stručne sposobnosti iz točke 3.2.3. DZN.**
15. Da li je broj i vrijednost potpisanih ugovora bitan izborni kriterij?
- 15. Broj potpisanih ugovora jest uvjet sposobnosti ponuditelja uvjeta tehničke i stručne sposobnosti iz točke 3.2.3. DZN, a ne kriterij za odabir najpovoljnijeg ponuditelja.**
16. Molimo da bolje pojasnite kada i u kojoj mjeri ugovorno tijelo ima pravo promijeniti iznos i/ili način izračunavanja naknade te način njenog plaćanja tijekom koncesije. Što jamči Koncesionaru da se naknade neće znatno promijeniti? Ako uslijed takve promjene upravljanje lukom nije više profitabilno, ima li Koncesionar pravo povući se iz koncesije te naplatiti ulaganja koja do tog trenutka nisu u potpunosti amortizirana?
- 16. Ugovorom o koncesiji predviđena je mogućnost promjene naknade za koncesiju u skladu s jasnim, unaprijed propisanim uvjetima. Pri tome, moguće je samo izmijeniti visinu naknade za koncesiju, a ne i način njena plaćanja. Izmjena naknade za koncesiju regulirana je člankom 63. Ugovora o koncesiji te se izvan tih uvjeta visina naknade za koncesiju ne može mijenjati.**
17. Budući da su bitve značajan dio infrastrukture vezivanja, po našem mišljenju bi Lučka Uprava morala biti odgovorna za njihovo održavanje, pogotovo što se tiče izvanrednog održavanja. Isto tako za svjetla u luci, zaštitu okoliša ili plutajuće ploče za sprečavanje iznenadnog onečišćenja mora. Molimo da pojasnite.
- 17. Budući da se radi o izraženom mišljenju, a ne zahtjevu za tumačenjem, ne može dati objašnjenje u smislu točke 5.3. DZN.**

18. Održavanje uslijed više sile spada pod odgovornost i troškove Koncesionara? U kojoj mjeri?

18. Održavanje terminala je obveza koncesionara sukladno članku 20. Ugovora o koncesiji. Koncesionar održava terminal o svom trošku i na vlastitu odgovornost. Održavanje se provodi radi istrošenosti objekata, uređaja i opreme uslijed istrošenosti i u slučaju više sile.

19. Koliko parkirnih mjesta treba biti rezervirano za osoblje i/ili druga tijela (n.pr. vlasti, lučki operatori, lučki dostavljači, carinski agenti, itd)?

19. Odredbom članka 34. stavka 2. Ugovor predviđeno je da je Koncesionar dužan, na zahtjev Davatelja koncesije, do 5% maksimalnog kapaciteta parkirališta ustupiti, bez naknade, Davatelju koncesije za potrebe svojih radnika. Budući da je parkiralište Ugovorom definirano kao je dio lučkog područja luke Gaženica u obuhvatu koncesije, izvan Terminala, kojeg čine ograđene uređene površine s najviše 300 parkirnih mjesta označenih horizontalnom signalizacijom sukladno tehničkim uvjetima utvrđenim pozitivnim propisima, jasno proizlazi da je to 15 parkirnih mjesta.

20. Molimo Vas da pojasnite što se traži u stavku 3.5 dokumenta natječaja za koncesiju:

20. U točki 3.5. DZN ne traži se ništa od gospodarskog subjekta, već je predviđena mogućnost da kad i ako je to u zemlji sjedišta ponuditelja primjenjivo, gospodarski subjekt može dostaviti potvrdu nadležnog tijela o upisu u službeni popis odobrenih gospodarskih subjekata ili potvrdu od tijela nadležnog za potvrđivanje u državi članici u odnosu na kriterije za kvalitativni odabir gospodarskog subjekta.

Kako bismo dakle mogli točno ocijeniti odgovore na naša pitanja te razviti najbolji mogući plan za Vašu luku, lijepo molimo Lučku upravu Zadar da odgodi rok dospijeca natječaja za najmanje 90 dana (s ponoći 15. siječnja 2018 na ponoć 15. travnja 2018).

21. Objavom u sklopu postupka objave namjere davanja koncesije broj objave: 2017/S 01K-0023912 dana 19.12.2017.g. izmijenjen je rok za dostavu ponuda kako slijedi:

Odlukom Upravnog vijeća Davatelja koncesije br. 125/2017 od 18.12.2017.g. rok za dostavu ponuda se mijenja na način da točka 5.5. Dokumentacije za nadmetanje glasi:

„5.5.Rok za dostavu ponuda

Ponude se dostavljaju davatelju koncesije do 1. veljače 2018. godine do 12,00 sati.“

22. Da li će Lučka uprava Zadar prihvatiti potvrdu strane banke o solventnosti subjekta, kao i dokaz da subjekt nije bio u blokadi u zadnjih 6 mjeseci, umjesto BON-a 2? Napominjemo da BON2 kao obrazac jedinstven financijskom poslovanju RH, ne postoji kao takav u drugim zemljama članicama EU, niti u trećim zemljama.
22. Davatelj koncesije je uvjete ekonomske i financijske sposobnosti gospodarskog subjekta iz točke 3.2.2. Dokumentacije za nadmetanje propisao na temelju članka 18. stavka 2. u svezi članka 31. stavka 2. Uredbe o postupku davanja koncesije na pomorskom dobru („Narodne novine“ br. 23/04, 101/04, 39/06, 63/08, 125/10, 102/11, 83/12, 10/17), kojom odredbom je izričito propisano da ponuda sadrži, među ostalim, podatke o solventnosti (BON 2 – za glavni račun ponuditelja), ne starije od 30 dana. Pri tome je oznaka BON-2 navedena u zagradi pa ju davatelj koncesije tumači samo kao pojašnjenje sintagme „podatak o solventnosti“. Citirana odredba normira da se ponudi prilaže podatak o solventnosti pa je Davatelju koncesije prihvatljiva svaka isprava financijske institucije o solventnosti ponuditelja.
23. Može li Izjava A iz priloga Dokumentacije za nadmetanje zamijeniti potvrdu Porezne uprave kojom se trebaju dokazati uvjeti iz točke 3.1.1. ?
- 23.Kako je propisano u točki 3.3.2.1. Dokumentacije za nadmetanje, izjava na obrascu PRILOG A može se koristiti kao dokaz nepostojanja osnove za isključenje ako se u državi poslovnog nastana gospodarskog subjekta, odnosno državi čiji je osoba državljanin ne izdaju dokumenti navedeni u točkama 1. 2. i 3. podtočke 3.3.2.1. Dokumentacije za nadmetanje ili ako ne obuhvaćaju sve okolnosti koje su u njima navedene. Tada te isprave mogu biti zamijenjene izjavom pod prisegom ili, ako izjava pod prisegom prema pravu dotične države ne postoji, izjavom davatelja s ovjerenim potpisom kod nadležne sudske ili upravne vlasti, javnog bilježnika ili strukovnog ili trgovinskog tijela u državi poslovnog nastana gospodarskog subjekta, odnosno državi čiji je osoba državljanin na obrascu PRILOG A.

LUČKA UPRAVA ZADAR